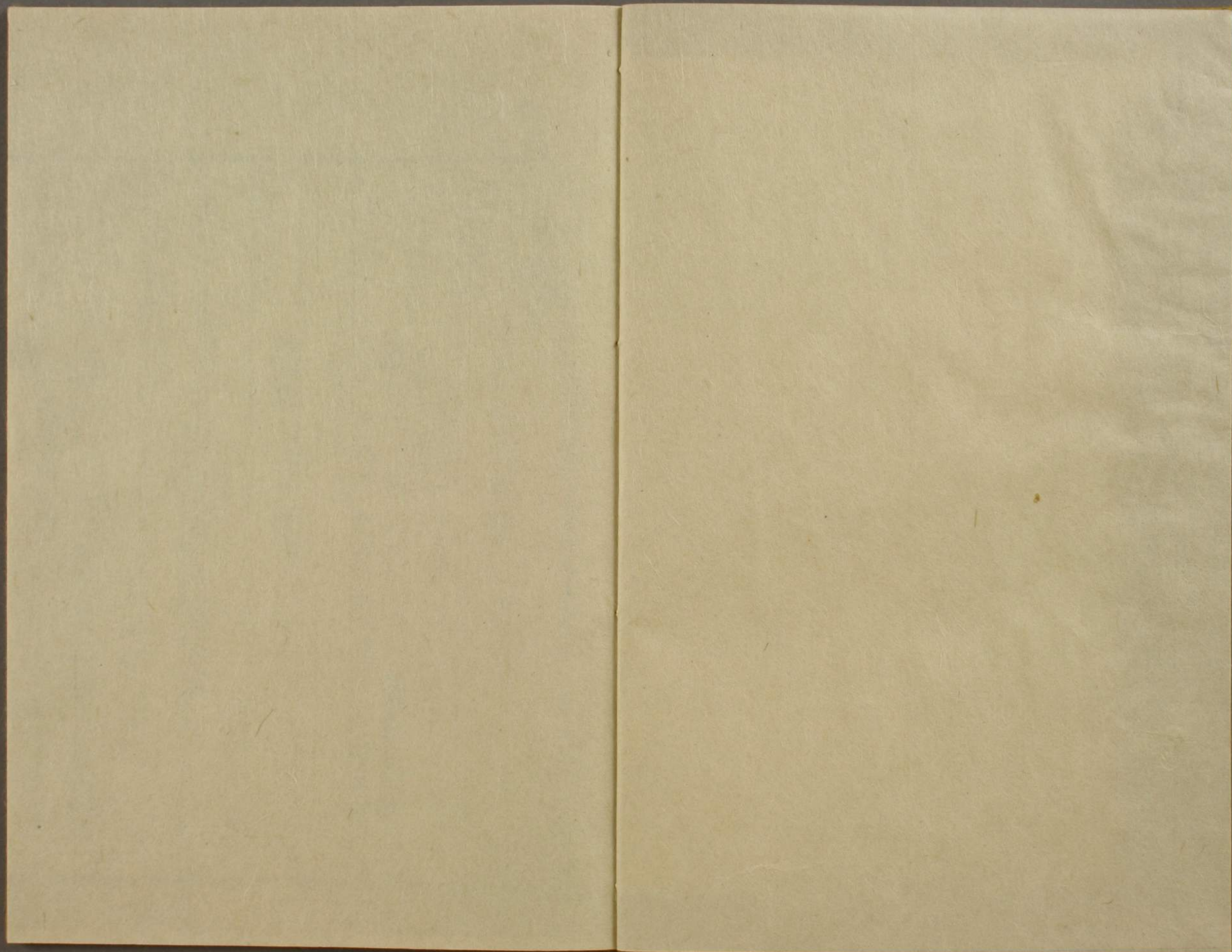


和蘭語彙断簡  
錢貨

洋学文庫  
文庫8  
A335







錢貨

一ニ云エーニヤニシギ或曰ハルフヤニシギ

Myten,

Panning,

Duit,

此銅錢一ラ以テヤニシギトニテアツ○此錢重八分ト云  
○或曰コレ今世所有ノ和蘭錢面文紋印アリテ背丈ハアルモ  
ノ則此錢ナリト云

Oortjes,

此銅錢一ラ以テ當トイハレニ

halve Blank,

「トイハレ」三當錢

halve Stuiver,

コトイハレト半錢ニテ以テ一當トイハレニ

Blank of drie stuiver,

コトイハレト三當錢

Stuiver,

小銀錢重二分許以一當トイハレ之四○一云此錢雜銅  
一云大銅錢重三錢余

Brasperminger, 小銀錢以一當「フルナー」之五

Dubbeltje, of Stoter, 小銀錢重四分計以一當「スト

イヘル」之ニ〇按ルニ此錢面文冠下ニ獅子等ノ紋印ヲナシ背文

「ホルラント」ゼーランド」等ノ国号ヲヲテ記シ又面文紋印

左右ニ2Sノ字アルモノナカ則 N. Steiner. ノ畧カ

half Schelling, シケルリギ之半錢以一當ストイヘル之ニ

Oort Gulden, 五ルデシ之四半錢以一當ストイフル之五

Schelling, 此銀錢重一錢二分五厘以一當ストイフル之六

half Gulden, 一云重九分計〇此シケルリギ、和蘭通用、モノ名早アラハス、シケルリギ、五ルデシ之半錢以一當ストイヘル之十

Rybs - worden, レイキスダールドル」ノ四半錢

Gulden, 銀錢以一當ストイヘルニ一

half Ryksdaalder, レイキルタールト此ノ半錢則ストイヘルノ

Goud Gulden, 金錢以一當ストイフル之二十八

Daalder, 銀錢以一當ストイヘル之二十

half Ducaton

Kroon, 和蘭通用ノモノハ以一當ストイヘル之四十

Ryksdaalder, 銀錢以一當ストイヘル之五十

Drie guildens, 五ルデシノ三當錢則ストイヘル之六十當

Ducaton, 銀錢重八錢六分以一當ストイヘル之六十三

Ducaat, of goud Ducat, 金錢以一當ストイフル二百

金銭

Pond Groot,

金銭以一當ギルデン之十

Kruis Gulden,

金銭以一當ギルデン之五十

Portugalezet,

Goude Kroon,

Angelot,

Goudleuwen,

Pistolen,

Broten,  
Zestehalen,

知レタル

意大里亞

貨

MORACO, <sup>ニシ</sup> <sup>知レタル</sup> <sup>意大里亞</sup> <sup>貨</sup> *italianische gelt* het

alle een <sup>鈍圓ノ式樣ニ</sup> <sup>作ル</sup> *Pistolen* het een klein

*zwinkopje om alle opste gemarkt.*

CAROLUS, *strove munt van Frankryk's ten*  
*veeming's mieding.*

CAROLUS, een <sup>stake</sup> *Engelsche gelt* <sup>medaling</sup>

*centim* <sup>quillen</sup> <sup>opstien</sup> <sup>steyden.</sup>

Croizat, een stille wijk geld? Out te  
genen ambachtelijke Pilseneren Beet.

Downain, een oude Franse streek.

Seraph, Zekeu streek geld?

Tarent, een somme geld? Over het Seny  
deur Normen.

Zekyn, een oude streek.

K'room, Franse kroon, stiek geld in Normen?

een ontrent twee gulden zijn streek.

又「サーメン」はスルニ和蘭語「コロ」ニ「フラン」ニ「語」ECCU, ニ「  
「ホール」フラン」ニ「ミニ」ニ「バン」

<sup>een</sup> UN ECU, een kroon, een stille guld

een twee gulden. 又

<sup>een</sup> UN ECU d'Or, een gouden kroon een

stiek gulden.

